

Distr.
GENERAL

A/AC.109/2090
6 June 1997
ARABIC
ORIGINAL: ENGLISH

الجمعية العامة



اللجنة الخاصة المعنية بحالة
تنفيذ إعلان منح الاستقلال
للبلدان والشعوب المستعمرة

توكيلاو

ورقة عمل من إعداد الأمانة العامة

المحتويات

<u>الصفحة</u>	<u>الفقرات</u>	
٢	١	لمحة عامة
٢	٢-٤	التطورات الدستورية والسياسية
٢	٥-٩	الأحوال الاقتصادية
٣	١٠-١١	الأحوال الاجتماعية والتعليمية
٣	١٢-١٣	المركز المقبل للإقليم
٣	١٢	ألف - موقف الدولة القائمة بالإدارة
٤	١٣	باء - موقف شعب توكيلاو
٤	١٤	سادسا - الإجراء الذي اتخذته الجمعية العامة

أولا - لمحة عامة

١ - ترد معلومات عامة عن توكيلاو^(١) في ورقة عمل سابقة أعدتها الأمانة العامة (A/AC.109/2050).

ثانيا - التطورات الدستورية والسياسية

٢ - ترد معلومات تفصيلية عن دستور توكيلاو وعن التطورات الدستورية فيها في ورقات عمل سابقة بشأن توكيلاو (A/AC.109/1193)، الفقرات من ٣ إلى ٢٦؛ و A/AC.109/2022، الفقرات من ٥ إلى ٧؛ و A/AC.109/2050، الفقرات من ٢ إلى ١٠؛ وفي تقرير البعثة الزائرة (A/AC.109/2009).

٣ - ووفقا للمعلومات المقدمة من نيوزيلندا، الدولة القائمة بالإدارة، فإن عملية التطور الدستوري مستمرة. وقدم المشروع الأول لدستور توكيلاو الى الجمعية الوطنية في كانون الثاني/يناير ١٩٩٧. وتستمر حاليا عملية صقل تلك الوثيقة، وقد أحيلت الى القرى واللجان الفرعية المعنية التابعة للجنة الدستورية الخاصة. ويجري النظر حاليا في مسألة الجوانب التي يمكن تطبيقها الآن من الدستور، بما في ذلك على سبيل المثال انتخاب نواب الجمعية الوطنية.

٤ - وقد أحرزت توكيلاو تقدما أيضا في مجال سن القوانين بإعلانها للتشريعات الخاصة بها، متمتعة بذلك بسلطاتها التشريعية الجديدة التي منحها لها البرلمان النيوزيلندي في آب/أغسطس ١٩٩٦. ومن بين القوانين التي تم إصدارها قواعد التعديل المتعلقة بمكتب بريد توكيلاو لعام ١٩٩٦، وتشريعات حددت بموجبها أنظمة شركات الاتصالات السلكية واللاسلكية والنقل، وتشريعات أخرى تنظم مختلف جوانب الأنشطة المالية في توكيلاو.

ثالثا - الأحوال الاقتصادية

٥ - ترد معلومات تفصيلية عن الأحوال الاقتصادية في الإقليم في ورقات عمل سابقة بشأن توكيلاو (A/AC.109/1193 و A/AC.109/2022 و A/AC.109/2050) وفي وفي تقرير البعثة الزائرة (A/AC.109/2009).

٦ - وفي ١٠ نيسان/أبريل ١٩٩٧ قام أولو - أو - توكيلاو (رئيس مجلس الفايبول، وأعلى سلطة في توكيلاو)، أليكي فايبول فاليفا تياو، بافتتاح خدمة الهاتف الدولية الجديدة في توكيلاو رسميا بإجراء اتصال هاتفي برئيس وزراء نيوزيلندا، السيد جيم بولفر. ويقع المكتب الإداري لمؤسسة توكيلاو للاتصالات السلكية واللاسلكية المنشأة حديثا (تيلينوك) في جزيرة فاكاوفو، وهي إحدى الجزر المرجانية الثلاث في توكيلاو.

٧ - ويبلغ مجموع تكاليف المشروع الرئيسي للاتصالات السلكية واللاسلكية ٤ ملايين دولار نيوزيلندي. وقد قدمت نيوزيلندا، وهي السلطة القائمة بالإدارة في توكيلاو، دعما ماليا قدره ١,٥ مليون دولار

نيوزيلندي. وساهمت توكيلاو بمبلغ ١,٦ مليون دولار نيوزيلندي، ومول المبلغ المتبقي برنامج الأمم المتحدة الإنمائي والاتحاد الدولي للاتصالات السلكية واللاسلكية.

٨ - وتم تصميم وتشبيد الشبكة الجديدة بإشراف موظفي الاتحاد الدولي للاتصالات السلكية واللاسلكية، والجهة المناظرة في توكيلاو، وهي مؤسسة تيلينوك. وقامت شركة الاتصالات السلكية واللاسلكية الاسترالية (تلسترا) في كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٦ بتركيب ثلاث محطات ساتلية أرضية بموجب عقد بمبلغ مليوني دولار من دولارات الولايات المتحدة. وتستخدم الشبكة خدمات الساتل "داما" التابع لشركة تلسترا. وساعد الأوماغا (وهم رجال القرى) في كل قرية في توكيلاو في المشروع بالعمل في مد الكابلات وبناء قواعد الهوائيات. وقد صممت الشبكة بطريقة تتيح توفير الخدمة الفردية لكل منزل في توكيلاو.

٩ - وشبكة الهاتف الجديدة، التي توفر أيضا إمكانية الإرسال بالفاكسيميلى وتبادل البيانات، بما في ذلك الاتصال بشبكة الانترنت، هي الأولى من نوعها في توكيلاو، التي توجد في واحدة من أكثر المناطق عزلة في جنوب المحيط الهادئ. ومن ثم فإن الشبكة ستوفر لشعب توكيلاو أداة فعالة للاتصال وستساعد على تقدم الإقليم الى مرحلة تقرير المصير. وكانت تعتمد حتى الآن على وصلتين بالموجات القصيرة بأبيا وساموا الغربية، وعلى خمس سفن بريدية أسبوعيا لنقل الرسائل.

رابعا - الأحوال الاجتماعية والتعليمية

١٠ - ترد معلومات تفصيلية عن الأحوال الاجتماعية والتعليمية في الإقليم في ورقة عمل سابقة بشأن توكيلاو (A/AC.109/1193)، وفي تقرير البعثة الزائرة (A/AC.109/2090).

١١ - ويجري وضع منهج تعليمي جديد لتوكيلاو تتجلى فيه قضايا التطور الإقليمي والقيود العملية والقيم والتطلعات السائدة في توكيلاو، مع التركيز على توفير تكنولوجيا الحاسوب للمدارس، واستطلاع واستخدام التكنولوجيات الأخرى، لتوصيل البرامج التعليمية بطريقة فعالة من حيث التكلفة الى الطلاب، بمن فيهم الطلاب الراشدون، والى المعلمين. وسيتم ربط المنهج الجديد بشكل وثيق بالمنهج التعليمي في نيوزيلندا.

خامسا - المركز المقبل للإقليم

ألف - موقف الدولة القائمة بالإدارة

١٢ - في ٧ تشرين الأول/أكتوبر ١٩٩٦، أعرب ممثل الدولة القائمة بالإدارة، وأثناء المناقشة العامة التي جرت بشأن قضايا إنهاء الاستعمار في لجنة المسائل السياسية الخاصة وإنهاء الاستعمار (اللجنة الرابعة)، بما في ذلك مسألة توكيلاو، عن شكره للأمم المتحدة وللجنة الخاصة للمساعدة التي تقدمانها الى نيوزيلندا وتوكيلاو، وذلك بتهئية الأحوال المناسبة لشعب الإقليم لكي يقرر مستقبله. وذكر أن تقدم توكيلاو صوب نيل

الحكم الذاتي يجري على المسار الصحيح. وقال إن توكيلاو إذ تشعر بالقلق من أن التجاهل مستقبلا قد يكون هو الثمن الذي تتكبدته من جراء زيادة الاعتماد على الذات، تسعى للحصول على ضمان من المجتمع الدولي عن طريق اللجنة الخاصة والأمم المتحدة بأن الدول الأعضاء في الأمم المتحدة لن تظل غير عابئة بمصير شعب صغير يعيش في ثلاث جزر مرجانية في المحيط الهادئ. وقال إن توكيلاو تحتاج بصفة خاصة الى البنية الأساسية، التي تعتبر حيوية لتطوير الحكم الذاتي بشكل كامل. ومن الواضح بالفعل أن أي صيغة للارتباط الحر يجب أن يقوم على الاعتراف بأن الموارد المحلية لن تغطي بالقدر الكافي الجانب المادي لتقرير المصير. وهذا هو أحد الدروس الرئيسية التي استخلصتها نيوزيلندا عن تجربتها مع توكيلاو. ولا يمكن لإنهاء الاستعمار أن يتحقق على نحو ناجح إلا إذا شارك في تلك العملية سكان الإقليم والدولة القائمة بالإدارة والأمم المتحدة. وفي حالة توكيلاو أحرز تقدم كبير نتيجة للتفاعل الناجح ليس فقط بين توكيلاو ونيوزيلندا بل أيضا بين توكيلاو ونيوزيلندا والأمم المتحدة (A/C.4/51/SR.3).

باء - موقف شعب توكيلاو

١٣ - إن مسألة تقرير المصير هي الآن قيد النظر الفعلي من جانب شعب توكيلاو، الذي أعرب عن تفضيله القوي لمركز الارتباط الحر بنيوزيلندا (انظر A/AC.109/209، الفقرة ١٠٦).

سادسا - الإجراء الذي اتخذته الجمعية العامة

١٤ - في ١٣ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٦، اتخذت الجمعية العامة القرار ١٤٥/٥١ المكرس تحديدا لتوكيلاو.

الحواشي

(١) المعلومات الواردة في هذه الورقة مستقاة من المعلومات المقدمة الى الأمانة العامة من البعثة الدائمة لنيوزيلندا لدى الأمم المتحدة في أيار/مايو ١٩٩٧. وتعتبر ورقة العمل هذه استكمالا لورقة العمل التي أعدتها الأمانة العامة بشأن توكيلاو في عام ١٩٩٦ (A/AC.109/2050).
